

Распоряжение директора Департамента

Категория : ОБЩЕГОРОДСКОЙ СОВЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНОМУ ОБРАЗОВАНИЮ Дата публикации: 26 июня 2012 г. Номер: **D-150**

Предмет: ВЫБОРЫ В ОБЩЕГОРОДСКОЙ СОВЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНОМУ ОБРАЗОВАНИЮ И ОБЩЕГОРОДСКОЙ СОВЕТ ОКРУГА 75 с: 1 / 2

ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ

Настоящее Распоряжение вступает в силу с момента публикации и заменяет редакцию D-150 от 24 марта 2010 г.

Изменения

- Внесены следующие изменения в отношении требований к кандидатам в члены Общегородского совета по специальному образованию (Citywide Council on Special Education, CCSE). Правом баллотироваться в совет пользуются родители учащихся с индивидуальной учебной программой (individualized education program, IEP), получающих в настоящее время услуги специального образования, предоставляемые и/или оплачиваемые Департаментом образования г. Нью-Йорка (Department of Education, DOE). Правомочность кандидатов определяется на дату подачи заявления на должность в CCSE. Родитель, правомочный на момент подачи заявления, чей ребенок прекращает обучение по IEP в течение срока полномочий, лишается права на должность с даты утраты статуса родителя учащегося с IEP. (См. с. 1, Раздел I.A.1.a).
- Внесены следующие изменения в отношении требований к кандидатам в члены Общегородского совета Округа 75 (District 75 Council, D75 Council). Правом баллотироваться в совет пользуются родители учащихся, получающих услуги общегородского специального образования в Округе 75. Правомочность кандидатов определяется на дату подачи заявления на должность в Совет Округа 75. Родитель, правомочный на момент подачи заявления, чей ребенок прекращает обучение в программе Округа 75 в течение срока полномочий, лишается права на должность с даты утраты статуса родителя учащегося Округа 75. (См. с. 7, Раздел II.B.1).
- Положения о конфликте интересов, применимые к выполнению должностных обязанностей в CCSE и совете Округа 75, были пересмотрены в целях соответствия требованиям Распоряжения директора Департамента D-125. (См. с.2, Раздел I.A.1.c.iii; с.7, Раздел II.B.1.c.iii)
- Кандидаты получают возможность баллотироваться более чем в один окружной и/или общегородской совет. При этом замещение должности более чем в одном совете не разрешается. Кандидаты, баллотирующиеся более чем в один совет, должны в заявлении перечислить их в порядке предпочтения. Кандидаты, условно избранные более чем в один совет, получают место в совете своего наивысшего предпочтения. (См. с. 2, Раздел I.B.1; с.7-8, Раздел II.C.1)
- Кандидатам в CCSE требуется указывать в заявлении все программы специального образования, которые в настоящее время посещают их дети с IEP. Кандидат будет рассматриваться как представитель каждого округа, где его ребенок IEP занимается в программе специального образования. Неуказание информации обо всех округах, представляемых кандидатом, может повлечь его дисквалификацию по решению директора Департамента. (См. с. 2, Раздел I.B.2)
- Кандидатам в Совет Округа 75 требуется указывать в заявлении все школы Округа 75, которые в настоящее время посещают их дети. Кандидат будет рассматриваться как представитель каждой такой школы. Опускание информации о каждой школе, представляемой кандидатом, может повлечь его дисквалификацию по решению директора Департамента. (См. с. 8, Раздел II.C.2)

Распоряжение директора Департамента

Категория : ОБЩЕГОРОДСКОЙ СОВЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНОМУ ОБРАЗОВАНИЮ Дата публикации: 26 июня 2012 г. Номер: **D-150**

Предмет: ВЫБОРЫ В ОБЩЕГОРОДСКОЙ СОВЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНОМУ ОБРАЗОВАНИЮ И ОБЩЕГОРОДСКОЙ СОВЕТ ОКРУГА 75 с: 2 / 2

- Внесены следующие изменения в порядок выборов в CCSE и совет Округа 75: отменено совещательное голосование; внесены изменения в процедуру проведения форумов кандидатов. (См. сс. 2-3, Раздел I.D; с. 8, Раздел II.E)
- Внесены следующие изменения в правила выборов в CCSE: (1) семь кандидатов, получивших наибольшее количество голосов, считаются условно избранными, при этом ни один школьный округ (за исключением Округа 75) не может иметь более чем одного представителя, а Округ 75 – не более двух представителей в CCSE; (2) если среди условно избранных семи кандидатов, набравших наибольшее количество голосов, присутствуют два родителя от Округа 75, то остающиеся две вакантные должности в совете заполняются следующими кандидатами с наиболее высоким количеством голосов, которые также получают статус условно избранных при условии соблюдения вышеуказанного ограничения про количеству представителей округов CCSE); (3) если в число условно избранных семи кандидатов, набравших наибольшее количество голосов, два родителя от Округа 75 не вошли, то в совет будут условно избраны два родителя от Округа 75, набравшие наибольшее количество голосов. (См. с. 3, Раздел I.E.1.c.)
- При необходимости второго тура выборов на должности, не заполненные в связи с ограничениями на избрание нескольких кандидатов от одного округа (за исключением Округа 75) или более двух кандидатов от Округа 75, право на участие в нем имеют все не прошедшие в совет кандидаты, чьи дети учатся в не представленных в CCSE округах. (См. с. 3-4, Раздел I.E.1.d.ii)
- При необходимости второго тура выборов в Совет Округа 75, не заполненные в связи с ограничениями на избрание нескольких кандидатов от одной школы, право на участие в нем имеют все не прошедшие в совет кандидаты, чьи дети учатся в не представленных в Совете Округа 75 школах. (См. с. 9, Раздел II.F.c.ii)
- При необходимости множественных повторных туров в CCSE и Совет Округа 75 они могут проводиться одновременно, но по различным категориям кандидатов, сгруппированных согласно требованиям настоящего Распоряжения. (См. с. 4, Раздел I.E.1.d.v; с. 9, Раздел II.F.c.iv)
- Кандидатам, заинтересованным в представительстве в CCHS и/или в Совете Округа 75 в качестве назначенца Общественного адвоката (Public Advocate appointee), требуется подавать заявление в офис Общественного адвоката. (См. с. 4, Раздел I.E.2; с. 9-10, Раздел II.F.2)
- Кандидатам на вакантные должности в в CCHS и/или в Совете Округа 75 требуется подать заявление; бланки заявлений имеются в соответствующем в CCHS, Совете Округа 75 или в Управлении по работе с семьей и местным сообществом (Division of Family and Community Engagement, FACE). (См. с. 6, Раздел I.I.b; с.11, Раздел II.J.b)
- Все ссылки на Отдел по работе с семьей (OFEA) заменены на Управление по работе с семьей и местным сообществом (Division of Family and Community Engagement, FACE).

АННОТАЦИЯ

В Распоряжении изложены требования к кандидатам, процедуры выдвижения и выборов членов Общегородского совета по специальному образованию (Citywide Council on Special Education, CCSE) и Совета Округа 75 (District 75 Council, D75 Council), права и обязанности Совета Округа 75. В нем также устанавливается процедура заполнения вакансий. В состав обоих советов входит по одиннадцать членов с правом голоса и одному члену без права голоса (из числа учащихся). В CCSE девять членов с правом голоса являются родителями учащихся с индивидуальной учебной программой (Individualized education program, IEP), избранными в соответствии с процедурами, излагаемыми в настоящем Распоряжении, а оставшиеся два члена назначаются Общественным адвокатом г. Нью-Йорка (NYC Public Advocate). В Совете Округа 75 девять членов с правом голоса являются родителями учащихся, получающих услуги специального образования в Округе 75, избранными в соответствии с процедурами, излагаемыми в настоящем Распоряжении, а оставшиеся два члена назначаются Общественным адвокатом г. Нью-Йорка. CCSE и Совет Округа 75 должны выполнять функции и обязанности в соответствии с Законом штата Нью-Йорк об открытых собраниях (New York Open Meetings Law).

I. ОБЩЕГОРОДСКОЙ СОВЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНОМУ ОБРАЗОВАНИЮ

A. Требования к кандидатам

1. Члены Совета: родители и лица, назначаемые Общественным адвокатом

- a. Правом баллотироваться в CCSE пользуются родители¹ учащихся с IEP, получающих в настоящее время услуги специального образования, предоставляемые и/или оплачиваемые Департаментом образования г. Нью-Йорка (Department of Education, DOE). Правомочность кандидатов определяется на дату подачи заявления на должность в CCSE. Родитель, правомочный на момент подачи заявления, чей ребенок прекращает обучение по IEP в течение срока полномочий, лишается права на должность с даты утраты статуса родителя учащегося с IEP.²
- b. По закону право членства не распространяется на следующих лиц:
 - i. Лица, занимающие выборные общественные должности или выборные/назначаемые партийные посты (помимо делегатов или альтернативных делегатов на национальную и штатовскую конвенцию, конвенцию по выдвижению кандидатов на судебные должности или другую партийную конвенцию, а также членов комитета административного округа);
 - ii. Сотрудники Департамента образования;
 - iii. Лица, имеющие судимости за уголовные преступления, исключенные из общегородского или окружного совета за злоупотребление служебным положением или осужденные за преступление, непосредственно связанное с исполнением обязанностей в общегородском или окружном совете;
 - iv. Члены других общегородских или окружных советов.

¹ Понятие «родитель» определяется как родитель (родной, приемный или патронатный), опекун или лицо, состоящее с ребенком в родительских отношениях. Лицо, состоящее с ребенком в родительских отношениях, – это лицо, взявшее на себя заботу и попечение о ребенке вследствие отсутствия родителя или законного опекуна.

² Согласно законодательным требованиям, все родители-члены CCSE должны быть родителями учащихся с IEP.

- с. Кроме того, права на членство не имеют следующие лица:
- i. Члены Экспертной комиссии по вопросам образования (PEP);
 - ii. Лица, исключенные из РА/РТА, школьного лидерского совета, окружного совета президентов, районного совета средних школ, комитета по Разделу I или местного школьного совета за злоупотребление положением в такой ассоциации, совете или комитете, или осужденные за преступление, непосредственно связанное с исполнением служебных обязанностей в такой ассоциации, совете или комитете;
 - iii. Лица, у которых уполномоченным DOE по этике или иным полномочным представителем директора DOE установлено наличие конфликта интересов на основании Распоряжения D-125.³

2. Учащиеся

Старшеклассники с IEP имеют право на членство в CCSE в течение своего выпускного года в средней школе. В контексте настоящего Распоряжения «выпускник» (senior) – это учащийся, имеющий около 30 кредитов средней школы.

B. Выдвижение кандидатов-родителей

1. Родители, заинтересованные в выдвижении собственной кандидатуры в CCSE, подают заполненное заявление онлайн по адресу: www.nycparentleaders.org. Кандидаты могут баллотироваться более чем в один окружной и/или общегородской совет по образованию. При этом замещение должности более чем в одном совете не разрешается. Кандидаты, баллотирующиеся более чем в один совет, должны в заявлении перечислить их в порядке предпочтения. Кандидаты, условно избранные более чем в один совет, получают место в совете своего наивысшего предпочтения. Управление по работе с семьей и местным сообществом (FACE) публикует информацию о сроках самовыдвижения на сайте www.nycparentleaders.org. Родителям, не имеющим доступа в Интернет, следует обращаться в FACE за списком школ и местных организаций, предоставляющих компьютеры с доступом в Интернет.
2. Кандидатам в CCSE требуется указывать в заявлении все программы специального образования, которые в настоящее время посещают их дети с IEP. Кандидат рассматривается как представитель каждого округа, где его ребенок IEP занимается в программе специального образования. Неуказание информации обо всех округах, представляемых кандидатом, может повлечь его дисквалификацию по решению директора Департамента.
3. С целью ознакомления родителей и общественности с кандидатами выборочная информация из их заявлений (имя и фамилия, программа ребенка, биография, опыт работы и программное заявление) помещается на сайт www.nycparentleaders.org.

C. Выборщики

Советы президентов школьных округов, районов и Округа 75 выдвигают одного родителя учащегося с IEP в качестве выборщика (selector) членского состава CCSE. В случае отсутствия родителя учащегося с IEP в составе совета президентов, последний привлекает волонтеров из числа родителей учащихся с IEP в своем округе или (если речь идет о средних школах) районе, а затем отбирает одного из них в качестве выборщика членов CCSE. Кандидаты в члены CCSE не могут выступать в качестве выборщиков.

D. Форумы кандидатов

³ Требования, изложенные в Разделах I.A.1.b и I.A.1.c настоящего Распоряжения, предъявляются также к назначаемым Общественным адвокатам кандидатам.

1. FACE проводит форумы для предоставления кандидатам в CCSE возможности выступить перед выборщиками, родителями и другими заинтересованными лицами.
 2. Форумы кандидатов проводятся по окончании срока подачи заявлений, но до голосования выборщиков во второй вторник мая в год выборов. FACE определяет помещение DOE, дату и надлежащее время форума кандидатов и получает все необходимые для его проведения разрешения. FACE берет на себя оплату разрешений и другие расходы на проведение форумов.
 3. Для распространения на форуме FACE готовит брошюру с именами и программными заявлениями всех кандидатов, выдвигающихся в CCSE. При необходимости FACE предоставляет дополнительное содействие по организации форума.
- E. Выборный процесс
1. Отбор родителей-членов совета (с правом голоса)
 - a. Голосование выборщиков проводится на вебсайте www.nycparentleaders.org. Зарегистрировавшись на сайте, выборщики получают доступ к бюллетеню со списком кандидатов в CCSE и указанием округов, в которых учатся дети кандидатов (или городского района, если ребенок учится в средней школе, не входящей в состав Округа 75). Каждый выборщик голосует за двух кандидатов. FACE предоставляет выборщикам более подробную информацию о процедуре голосования.
 - b. Среди девяти родителей - членов CCSE с правом голоса по меньшей мере двое должны быть родителями учащихся программ Округа 75 (далее "родители от Округа 75"). Оставшиеся семь позиций заполняются другими правомочными родителями-кандидатами.
 - c. После подсчета голосов:
 - i. Семь кандидатов с наибольшим числом голосов признаются условно избранными. При этом в составе CCSE от каждого округа (кроме Округа 75) должно быть не более одного родителя, за исключением случаев, предусмотренных в I.E.1.c.iii. Округ 75 может быть представлен в CCSE не более чем двумя родителями, за исключением случаев, предусмотренных в I.E.1.c.iii. В случае прохождения более одного кандидата от одного округа (кроме Округа 75) или более двух кандидатов от Округа 75, избранным признается кандидат с наибольшим числом голосов. Кандидатуры представителей данного округа с меньшим числом голосов снимаются; следующим условно избранным членом совета становится кандидат с наибольшим числом голосов из округа, не представленного в CCSE.
 - ii. Если в число семи набравших наибольшее количество голосов и условно избранных кандидатов входят два родителя от Округа 75, две оставшиеся вакантные должности в CCSE заполняются не прошедшими ранее кандидатами с наибольшим количеством голосов, при условии соблюдения требования об избрании не более двух кандидатов от округа (кроме Округа 75), за исключением случаев, предусмотренных Разделом I.E.1.c.iii. Если в число семи набравших наибольшее количество голосов и условно избранных кандидатов не входят два родителя от Округа 75, в совет условно избираются два родителя от Округа 75, набравшие наибольшее количество голосов. В CCSE не может быть условно избран третий родитель от Округа 75, за исключением случаев, предусмотренных Разделом I.E.1.c.iii.
 - iii. Ограничения, указанные в Разделах I.E.1.c.i и I.E.1.c.ii, не применяются в ситуациях, когда в результате их применения в CCSE может быть избрано менее девяти родителей.

- d. В случае равенства голосов, поданных за кандидатов, или первоначального избрания менее девяти кандидатов, проводится второй тур выборов. При этом каждый выборщик голосует за одного кандидата.
- i. При необходимости второго тура вследствие равенства голосов, набранных кандидатами на одно или более мест в CCSE, в нем принимают участие только кандидаты с одинаковым количеством голосов в первом туре.
 - ii. При необходимости второго тура выборов на должности, не заполненные в связи с ограничениями Разделов I.E.1.c.i и I.E.1.c.ii на избрание нескольких кандидатов от одного округа (за исключением Округа 75) или более двух кандидатов от Округа 75, право на участие в нем имеют все не прошедшие в совет кандидаты, чьи дети учатся в не представленных в CCSE округах. В случае неизбрания полного состава Совета по итогам второго тура, применяются исключения, предусмотренные в Разделе I.E.1.c.iii.
 - iii. Право участия во втором туре для заполнения двух мест родителей Округа 75 имеют только родители учащихся округа 75.
 - iv. При необходимости второго тура для замещения одного или более мест, не заполненных по причинам, не указанным в Разделах I.E.1.d.i, I.E.1.d.ii и I.E.1.d.iii, право на участие в нем имеют все ранее не прошедшие кандидаты.
 - v. При необходимости множественных туров в соответствии с требованиями Разделов I.E.1.d.i, I.E.1.d.ii, I.E.1.d.iii и I.E.1.d.iv, они могут проводиться одновременно, но по различным категориям кандидатов.
 - vi. В случае неизбрания полного состава Совета по окончании избирательного процесса, уполномоченное Департаментом образования независимое агентство, проводящее выборы, определяет победителей путем жеребьевки в соответствии с требованиями к правомочности, изложенными выше в Разделах E.1.d.i, I.E.1.d.ii, I.E.1.d.iii и I.E.1.d.iv. Однако, в случае неполучения кандидатом ни одного голоса ни в первом, ни во втором туре, образовавшаяся вакансия заполняется в порядке, предусмотренном в Разделах I.I.1.b и I.I.1.c настоящего Распоряжения.
- e. В случае утраты правомочности или дисквалификации избранного кандидата (на должности, не зарезервированные для родителей от Округа 75) в период между завершением выборного процесса и 25 июня года выборов, условно избранным членом совета становится кандидат со следующим наибольшим числом голосов из округа, не представленного в CCSE.⁴ В случае выборов на места, зарезервированные для родителей Округа 75, условно избранным членом Совета становится родитель учащегося этого округа со следующим наибольшим числом голосов. В случае дальнейшего равенства голосов нескольких претендентов, уполномоченное Департаментом образования независимое агентство, проводящее выборы, определяет победителя путем жеребьевки. В случае отсутствия правомочного кандидата, образовавшаяся вакансия должна быть заполнена в соответствии с процедурами, изложенными в Разделах I.I.1.b и I.I.1.c настоящего Распоряжения.
- f. Родители-члены Совета назначаются на два года без ограничения количества сроков.

2. Назначенцы Общественного адвоката г. Нью-Йорка

⁴ Вакансии, образовавшиеся в результате дисквалификации после 25 июня года выборов, заполняются в соответствии с процедурами, изложенными в Разделах I.I.1.b и I.I.1.c настоящего Распоряжения.

Общественный адвокат г. Нью-Йорка назначает двух членов совета с правом голоса. Эти лица должны обладать обширным опытом и знаниями в области образования, профессиональной подготовки и трудоустройства лиц с инвалидностью и быть способными внести существенный вклад в программы специального образования системы образования г. Нью-Йорка. Они назначаются на два года без ограничения количества сроков. Лицам, заинтересованным в представительстве в ССНС в качестве назначенца Общественного адвоката, требуется получить бланк заявления в офисе Общественного адвоката и, заполнив его, вернуть в офис Общественного адвоката.

3. Назначение школьника - члена Совета (без права голоса)

Старшеклассник с IEP назначается в CCSE ведущим руководителем, ответственным за достижения учащихся специального образования и школьников, изучающих английский язык (Chief Achievement Officer for Students with Disabilities and English Language Learners). Срок полномочий школьника-члена совета – один год.

F. Проверка правомочности

В период между условным избранием кандидатов и вступлением их в должность директор Департамента/его уполномоченный устанавливает их правомочность на членство в CCSE. В случае признания неправомочности кандидата письменная резолюция директора Департамента представляется для публичного ознакомления в центральном и районных офисах FACE в течение семи дней после подписания. Резолюция должна содержать фактическое и юридическое обоснование принятого решения. Кандидат, признанный неправомочным, замещается следующим кандидатом с наибольшим числом голосов из округа, не представленного в CCSE.

G. Временные рамки

Выборы в ССНС проводятся во второй вторник мая 2011 г., а затем каждые два года, с началом срока полномочий 1 июля года проведения выборов. Процесс выдвижения кандидатов и выборов членов рассчитан на 90 дней. Сюда включается время, необходимое для оповещения общественности, выдвижения кандидатов, проведения форумов кандидатов и голосования выборщиков. FACE опубликует точные сроки исполнения настоящего Распоряжения.

H. Отставка

1. Представитель родителей

Родитель-член совета подает письменное заявление об отставке на имя директора Департамента. Последний поручает исполнительному директору FACE принять отставку от своего имени. Отставка вступает в силу с момента получения заявления исполнительным директором OFEA, за исключением случаев указания конкретной даты, отстоящей от даты подачи заявления не более чем на 30 дней. Заявление об отставке не может быть отозвано, отменено или изменено без согласия директора Департамента.

2. Назначенцы Общественного адвоката г. Нью-Йорка

Назначенцы Общественного адвоката подают письменное заявление об отставке на имя последнего. Отставка вступает в силу с момента получения заявления Общественным адвокатом, за исключением случаев указания конкретной даты, отстоящей от даты подачи заявления не более чем на 30 дней. Заявление об отставке не может быть отозвано, отменено или изменено без согласия Общественного адвоката.

3. Школьники-члены Совета

Учащийся-член совета должен подать письменное заявление об отставке на имя директора Департамента. Последний поручает принимать отставки от своего имени ведущему руководителю, ответственному за достижения учащихся

специального образования и школьников, изучающих английский язык. Отставка вступает в силу с момента получения заявления ведущим руководителем, за исключением случаев указания конкретной даты, отстоящей от даты подачи заявления не более чем на 30 дней. Заявление об отставке может быть отозвано, отменено или изменено только с согласия ведущего руководителя, ответственного за достижения учащихся специального образования и школьников, овладевающих английским языком.

I. Вакансии

1. Вакансии на места членов Совета из числа родителей и назначенцев Общественного адвоката
 - a. В случае пропуска (несмотря на своевременное получение уведомления) трех заседаний CCSE без предоставления объяснительной записки член совета выводится из его состава.⁵ Каждый пропуск отмечается в официальном протоколе соответствующего заседания с приобщением объяснительной записки. Административный помощник или президент CCSE обязаны сообщать Общественному адвокату обо всех пропусках назначенных им членов. После третьего пропуска без уважительных причин CCSE на календарном заседании принимает резолюцию о выведении члена из состава совета и об открывшейся вакансии с уведомлением директора Департамента (или Общественного адвоката, соответственно).
 - b. Образовавшаяся в CCSE вакансия заполняется до окончания неистекшего срока на открытом собрании. При заполнении вакансии CCSE следует учитывать мнение родителей учащихся с IEP. Лицам, заинтересованным в замещении родительской вакансии в CCELL, требуется подать заявление. Бланки заявлений имеются в CCSE и FACE.
 - c. В случае незамещения вакансии в CCSE в течение 60 дней вследствие равенства набранных кандидатами голосов директор Департамента подает свой решающий голос. Если в течение 60 дней вакансия в CCSE не заполнена по другим причинам, решение о назначении может быть принято директором Департамента.
 - d. На вакантное место своего назначенца Общественный адвокат назначает другое лицо на неистекший срок. Лицам, заинтересованным в замещении вакансии назначенца Общественного адвоката, требуется получить бланк заявления в офисе общественного адвоката и, заполнив его, вернуть в офис Общественного адвоката.
2. Вакансия на место школьника-члена совета

При вакансии на место учащегося-члена Совета ведущий руководитель, ответственный за достижения учащихся специального образования и школьников, изучающих английский язык, назначает на неистекший срок другого правомочного выпускника с IEP. Об этом назначении вышеуказанный руководитель информирует FACE и CCSE.

II. СОВЕТ ОКРУГА 75

A. Функции и обязанности

1. Функции и обязанности Совета Округа 75:
 - a. Совещательные полномочия в решении вопросов образовательной политики, касающейся предоставления услуг Округа 75;

⁵ Уважительными считаются следующие причины пропуска заседания: смерть и похороны родственника; тяжелая болезнь или травма самого члена CCSE или члена его семьи; обязательная явка в суд, в том числе, в качестве присяжного заседателя; военная служба; ситуация на работе, в результате которой посещение заседания CCSE невозможно; другие причины, которые CCSE сочтет уважительными.

- b. Подготовка ежегодного отчета об эффективности работы городского округа по предоставлению услуг Округа 75 и внесение предложений по улучшению качества таких услуг и их поставки; и
 - c. Проведение не реже одного раза в месяц заседаний для обсуждения вопросов, касающихся учащихся Округа 75.
2. Совет Округа 75 имеет право нанимать, руководить работой, проводить оценку деятельности и увольнять секретаря. Обязанности секретаря:
- a. Подготовка уведомлений о собраниях, повесток дня и протоколов;
 - b. Ведение протоколов процедур и действий на всех заседаниях Совета Округа 75; и
 - c. Подготовка информационных материалов для заседаний.
- V. Требования к кандидатам
1. Члены Совета: родители и лица, назначаемые Общественным адвокатом:
- a. Только родители учащихся, получающих услуги специального образования в общегородском Округе 75 (D75), имеют право на выдвижение своей кандидатуры в Совет Округа 75. Правомочность кандидатов определяется на дату подачи заявления на должность в Совет Округа 75. Родитель, правомочный на момент подачи заявления, чей ребенок прекращает обучение в программе Округа 75 в течение срока полномочий, лишается права на должность с даты утраты статуса родителя учащегося Округа 75.
 - b. Следующие лица не имеют права членства в Совете:
 - i. Лица, занимающие выборные общественные должности или выборные/назначаемые партийные посты (помимо делегатов или альтернативных делегатов на национальную и штатовскую конвенцию, конвенцию по выдвижению кандидатов на судебные должности или другую партийную конвенцию, а также членов комитета административного округа);
 - ii. Сотрудники Департамента образования;
 - iii. Лица, имеющие судимости за уголовные преступления, исключенные из общегородского или окружного совета за злоупотребление служебным положением или осужденные за преступление, непосредственно связанное с исполнением обязанностей в общегородском или окружном совете;
 - iv. Члены других общегородских или окружных советов.
 - c. Права на членство не имеют также следующие лица:
 - i. Члены Экспертной комиссии по вопросам образования (PEP);
 - ii. Лица, исключенные из PA/PTA, школьного лидерского совета, окружного совета президентов, районного совета средних школ, комитета по Разделу I или местного школьного совета за злоупотребление положением в такой ассоциации, совете или комитете или осужденные за преступление, непосредственно связанное с исполнением служебных обязанностей в такой ассоциации, совете или комитете;
 - iii. Лица, у которых уполномоченным DOE по этике или иным полномочным представителем директора DOE установлено наличие конфликта интересов на основании Распоряжения D-125.⁶

⁶ К назначаемым Общественным адвокатом кандидатам предъявляются требования, изложенные в Разделах II.B.1.b и II.B.1.c настоящего Распоряжения.

2. Школьники-члены Совета

Старшеклассники школ Округа 75 имеют право на членство в Совете Округа 75 в течение своего выпускного года в средней школе. В контексте настоящего Распоряжения «выпускник» (senior) –это учащийся, имеющий около 30 кредитов средней школы.

C. Выдвижение кандидатов-родителей

1. Родители, заинтересованные в выдвижении собственной кандидатуры в Совет Округа 75, подают заполненное заявление онлайн по адресу: www.nycparentleaders.org. Кандидаты могут баллотироваться более чем в один окружной и/или общегородской совет по образованию. При этом замещение должности более чем в одном совете не разрешается. Кандидаты, баллотирующиеся более чем в один совет, должны в заявлении перечислить их в порядке предпочтения. Кандидаты, условно избранные более чем в один совет, получают место в совете своего наивысшего предпочтения. Управление по работе с семьей и местным сообществом (FACE) публикует информацию о сроках самовыдвижения на сайте www.nycparentleaders.org. Родителям, не имеющим доступа в Интернет, следует обращаться в FACE за списком школ и местных организаций, предоставляющих компьютеры с доступом в Интернет.
2. Кандидатам требуется указывать в заявлении информацию о каждой школе Округа 75, где в настоящее время обучаются их дети. Кандидат будет рассматриваться как представитель каждой такой школы. Опускание информации о каждой школе, представляемой кандидатом, может повлечь его дисквалификацию по решению директора Департамента.
3. С целью ознакомления родителей и общественности с кандидатами выборочная информация из их заявлений (имя и фамилия, программа ребенка, биография, опыт работы и программное заявление) помещается на сайт www.nycparentleaders.org.

D. Выборщики

Согласно Распоряжению A-660 директора Департамента, выборщиками родителей-членов Совета Округа 75 являются обязательные должностные лица PA/PTA (президент, секретарь и казначей) школ Округа 75.⁷ Родители, баллотирующиеся в Совет Округа 75, не могут выступать в качестве выборщиков.

E. Форум кандидатов

1. Совет президентов Округа 75 в сотрудничестве с FACE проводит форум для предоставления кандидатам в Совет Округа 75 возможности выступить перед выборщиками, родителями и другими заинтересованными лицами.
2. Форумы кандидатов проводятся по окончании срока подачи заявлений, но до голосования выборщиков во второй вторник мая года выборов. Совет президентов Округа 75 определяет помещение DOE, дату и надлежащее время форума кандидатов и получает все необходимые для его проведения разрешения. FACE берет на себя оплату разрешений и другие расходы на проведение форумов.
3. FACE предоставляет Совету президентов Округа 75 брошюры, содержащие имена и фамилии и программные заявления всех кандидатов в Совет Округа 75, для распространения на форуме кандидатов. При необходимости FACE предоставляет дополнительное содействие по организации форума.

F. Выборный процесс

1. Отбор родителей-членов совета (с правом голоса)

⁷ При наличии сопрезидентов, сосекретарей и соказначеев остальные члены правления PA/PTA определяют, кто из этих лиц станет выборщиком.

- a. Голосование выборщиков проводится на вебсайте www.nycparentleaders.org. Зарегистрировавшись, они получают доступ к бюллетеню с перечнем всех кандидатов в Совет Округа 75. Каждый выборщик голосует за двух кандидатов. FACE предоставляет выборщикам более подробную информацию о процедуре голосования.
- b. После подсчёта голосов:
- i. Девять кандидатов с наибольшим числом голосов признаются условно избранными. Однако в состав Совета Округа 75 не может входить более одного родителя от одной школы, за исключением случаев, предусмотренных в Разделе II.F.1.b.ii. В случае прохождения более одного кандидата от одной школы, избранным признается кандидат с наибольшим числом голосов. Кандидатуры остальных представителей данной школы снимаются с рассмотрения; следующим условно избранным членом совета становится кандидат с наибольшим числом голосов от школы, не представленной в Совете Округа 75.
 - ii. Ограничения, указанные в Разделе II.F.1.b.i, не действуют в ситуациях, когда в результате их применения в Совет может быть избрано менее девяти родителей.
- c. В случае равенства голосов, поданных за кандидатов, или первоначального избрания менее девяти кандидатов, проводится второй тур выборов. При этом каждый выборщик голосует за одного кандидата.
- i. При необходимости второго тура вследствие равенства голосов, набранных кандидатами на одно или более мест в Совет Округа 75, в нем принимают участие только кандидаты с одинаковым количеством голосов в первом туре.
 - ii. При необходимости второго тура выборов на должности, не заполненные в связи с ограничениями Раздела II.F.1.b.i на избрание нескольких кандидатов от одной школы, право на участие в нем имеют все не прошедшие в совет кандидаты, чьи дети учатся в не представленных в Совете Округа 75 школах. В случае неизбрания полного состава Совета по итогам второго тура, применяются исключения, предусмотренные в Разделе II.F.1.b.ii.
 - iii. При необходимости второго тура для замещения одного или более мест, не заполненных по причинам, не указанным в Разделах II.F.1.c.i и II.F.1.c.ii, право на участие в нем имеют все ранее не прошедшие кандидаты.
 - iv. Если для соответствия требованиям, установленным в Разделах II.F.1.c.i, II.F.1.c.ii и II.F.1.c.iii, необходимо проведение ряда повторных выборов, то последние могут проводиться в одно и то же время, но по различным категориям кандидатов, сгруппированных согласно требованиям вышеуказанных разделов.
 - v. В случае неизбрания полного состава совета во втором туре, независимое агентство, проводящее выборы по поручению Департамента образования, определяет победителей путем жеребьевки в соответствии с вышеуказанными положениями Разделов II.F.1.c.i, II.F.1.c.ii и II.F.1.c.iii. Однако, в случае неполучения кандидатом ни одного голоса ни в первом, ни во втором туре, образовавшаяся вакансия заполняется в порядке, предусмотренном в Разделах II.J.1.b и II.J.1.c настоящего Распоряжения.
- d. В случае утраты правомочности или дисквалификации избранного кандидата в период между завершением выборного процесса и 25 июня года выборов, условно избранным членом совета признается кандидат со

следующим наибольшим числом голосов по результатам первого районного тура голосования.⁸ В случае дальнейшего равенства голосов нескольких претендентов, уполномоченное Департаментом образования независимое агентство, проводящее выборы, определяет победителя путем жеребьевки. При этом, если кандидат не получит голосов ни в первом, ни во втором туре, объявляется вакансия в совете, которая заполняется в соответствии с процедурами, изложенными в Разделах II.J.1.b и II.J.1.c настоящего Распоряжения.

е. Родители-члены Совета назначаются на два года без ограничения количества сроков.

2. Назначенцы Общественного адвоката г. Нью-Йорка

Общественный адвокат г. Нью-Йорка назначает двух членов совета с правом голоса. Эти лица должны обладать обширным опытом и знаниями в области образования, профессиональной подготовки и трудоустройства лиц с инвалидностью и быть способными внести существенный вклад в программы специального образования системы образования г. Нью-Йорка. Они назначаются на два года без ограничения количества сроков. Кандидаты на должность назначенца Общественного адвоката в Совете Округа 75 получают бланки заявления в офисе Общественного адвоката и сдают заполненные заявления туда же.

3. Назначение школьника-члена Совета (без права голоса)

Старшеклассник-член Совета Округа 75 назначается ведущим руководителем, ответственным за достижения учащихся специального образования и школьников, изучающих английский язык. Срок полномочий школьника-члена совета – один год.

G. Проверка правомочности

В период между условным избранием кандидатов и вступлением их в должность директор Департамента/его уполномоченный устанавливает их правомочность на членство в Совете Округа 75. В случае признания неправомочности кандидата письменная резолюция директора Департамента представляется для публичного ознакомления в центральном и районных офисах FACE в течение семи дней после подписания. Резолюция должна содержать фактическое и юридическое обоснование принятого решения. Кандидат, признанный неправомочным, замещается следующим кандидатом с наибольшим числом голосов из школы, не представленной в Совете Округа 75.

H. Временные рамки

Выборы в Совет Округа 75 проводятся во второй вторник мая 2011 г., а затем каждые два года, с началом срока полномочий 1 июля года проведения выборов. Процесс выдвижения кандидатов и выборов членов рассчитан на 90 дней. Сюда включается время, необходимое для оповещения общественности, выдвижения кандидатов, проведения форумов кандидатов и голосования выборщиков. FACE опубликует точные сроки исполнения настоящего Распоряжения.

I. Отставка с должности

1. Представитель родителей

Родитель-член совета подает письменное заявление об отставке на имя директора Департамента. Последний поручает исполнительному директору FACE принять отставку от своего имени. Отставка вступает в силу с момента получения заявления исполнительным директором OFEA, за исключением случаев указания конкретной даты, отстоящей от даты подачи заявления не

⁸ Вакансии, образовавшиеся в результате дисквалификации после 25 июня года выборов, заполняются в соответствии с процедурами, изложенными в Разделах II.J.1.b и II.J.1.c настоящего Распоряжения.

более чем на 30 дней. Заявление об отставке не может быть отозвано, отменено или изменено без согласия директора Департамента.

2. Назначенцы Общественного адвоката г. Нью-Йорка

Назначенцы Общественного адвоката подают письменное заявление об отставке на имя последнего. Отставка вступает в силу с момента получения заявления Общественным адвокатом, за исключением случаев указания конкретной даты, отстоящей от даты подачи заявления не более чем на 30 дней. Заявление об отставке не может быть отозвано, отменено или изменено без согласия Общественного адвоката.

3. Школьники-члены Совета

Учащийся-член совета должен подать письменное заявление об отставке на имя директора Департамента. Последний поручает принимать отставки от своего имени ведущему руководителю, ответственному за достижения учащихся специального образования и школьников, изучающих английский язык. Отставка вступает в силу с момента получения заявления ведущим руководителем, за исключением случаев указания конкретной даты, отстоящей от даты подачи заявления не более чем на 30 дней. Заявление об отставке может быть отозвано, отменено или изменено только с согласия ведущего руководителя, ответственного за достижения учащихся специального образования и школьников, овладевающих английским языком.

J. Вакансии

1. Вакансии на места членов Совета из числа родителей и назначенцев Общественного адвоката

- a. В случае пропуска (несмотря на своевременное получение уведомления) трех заседаний Совета Округа 75 без предоставления объяснительной записки член совета выводится из его состава.⁹ Каждый пропуск отмечается в официальном протоколе соответствующего заседания с приобщением объяснительной записки. Административный помощник или президент Совета Округа 75 обязаны сообщать Общественному адвокату обо всех отсутствиях назначенных им лиц. После третьего пропуска без уважительных причин Совет на календарном заседании принимает резолюцию о выведении члена из состава совета и об открывшейся вакансии с уведомлением директора Департамента (или Общественного адвоката, соответственно).
- b. Образовавшаяся в Совете Округа 75 вакансия заполняется до окончания неистекшего срока на открытом собрании. При заполнении вакансии родитель Совет Округа 75 проводит консультации с Советом президентов этого округа. Лицам, заинтересованным в замещении родительской вакансии в Совете Округа 75, требуется подать заявление. Бланки имеются в Совете Округа 75 и FACE.
- c. В случае незамещения вакансии в Совете Округа 75 в течение 60 дней вследствие равенства набранных кандидатами голосов директор Департамента подает свой решающий голос. Если в течение 60 дней вакансия в Совете Округа 75 не заполнена по другим причинам, решение о назначении может быть принято директором Департамента.
- d. На вакантное место своего назначенца Общественный адвокат назначает другое лицо на неистекший срок. Лицам, заинтересованным в замещении

⁹ Уважительными считаются следующие причины пропуска заседания: смерть и похороны родственника; тяжелая болезнь или травма самого члена Совета Округа 75 или члена его семьи; обязательная явка в суд, в том числе, в качестве присяжного заседателя; военная служба; ситуация на работе, в результате которой посещение заседания совета невозможно; другие причины, которые Совет Округа 75 сочтёт уважительными.

вакансии назначенца Общественного адвоката, требуется получить бланк заявления в офисе общественного адвоката и, заполнив его, вернуть в офис Общественного адвоката.

2. **Вакансия на место школьника-члена совета**

При вакансии на место учащегося-члена Совета ведущий руководитель, ответственный за достижения учащихся специального образования и школьников, изучающих английский язык, назначает на неё другого правомочного выпускника Округа 75. Об этом назначении вышеуказанный руководитель информирует FACE и Совет Округа 75.

III. ПРОЦЕДУРА ПОДАЧИ И РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

Жалобы о несоблюдении данного Распоряжения с указанием конкретных причин подаются директору Департамента в письменном виде в течение пяти (5) дней с момента предполагаемого нарушения.

IV. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОДЕЙСТВИЕ

FACE контролирует выполнение изложенных в данном Распоряжении процедур и оказывает необходимую техническую помощь и поддержку.

С вопросами о настоящем Распоряжении следует обращаться:

Телефон:
212-374-2323

Division of Family and Community Engagement
N.Y.C. Department of Education
49 Chambers Street – Room 503
New York, NY 10007

Факс:
212-374-0076